

**Le Programme des services de santé scolaires (PSSS) utilise ce formulaire pour obtenir votre consentement à faire subir à votre enfant un test de dépistage de l'infection par la COVID-19** et partager les données recueillies avec les autorités compétentes. De plus amples informations sur les symptômes, les dépistages et la riposte contre le coronavirus sont disponibles sur le site [cdc.gov/coronavirus](https://cdc.gov/coronavirus). Pour plus d'informations sur les symptômes du coronavirus et la riposte du DC, rendez-vous sur [www.coronavirus.dc.gov](https://www.coronavirus.dc.gov). Pour maintenir les établissements ouverts à l'apprentissage en présentiel, nous devons veiller à empêcher la propagation de la COVID-19. Les dépistages en milieu scolaire constituent une mesure essentielle à adopter si nous voulons assurer la sécurité des élèves et de la communauté.

### À quelle fréquence soumettriez-vous mon enfant à des tests de dépistage ?

Si un élève présente des symptômes correspondant aux critères alors qu'il se trouve sur le campus scolaire, le professionnel des soins de santé de l'école lui fera subir un test de dépistage COVID-19 **si le consentement a été obtenu.**

### En quoi consiste le test ?

**En cas de consentement de votre part,** votre enfant passera un test de diagnostic gratuit pour le virus de la COVID-19. **Les documents ci-joints fournissent plus d'informations sur les types de tests pouvant être utilisés.** Le prélèvement d'un échantillon à des fins d'analyse se fait en introduisant un petit écouvillon (semblable à un coton-tige), dans la partie avant des deux narines. Ce test est effectué sur les personnes suspectées de COVID-19 et présentant des symptômes dans les sept premiers jours qui suivent leur apparition.

### Quand vais-je recevoir les résultats du test de mon enfant ?

Si un échantillon de votre enfant est prélevé à l'école aux fins d'analyses, le responsable des soins de santé de l'école (infirmière) vous contactera par téléphone pour vous communiquer les résultats du test. Nous vous ferons également parvenir à domicile les conclusions du test par l'intermédiaire de votre enfant.

### Que dois-je faire lorsque je reçois les résultats du test de mon enfant ?

Si le test de votre enfant indique un résultat positif, veuillez immédiatement contacter son médecin afin d'examiner ces résultats et discuter de la conduite à tenir. Gardez votre enfant à la maison et suivez les directives sanitaires et scolaires pour le retour à l'école. Si le test de votre enfant indique un résultat négatif, cela signifie que le virus n'a pas été détecté dans l'échantillon prélevé sur votre enfant. Les tests peuvent **parfois** indiquer des résultats négatifs incorrects (appelés « faux négatifs ») chez des personnes ayant la COVID-19. Si le test initial de votre enfant est négatif, un deuxième test de confirmation sera effectué par le professionnel de soins de santé de l'école. Les résultats du second test seront transmis par le professionnel de soins de santé de l'école, généralement dans un délai de 2 à 4 jours. Tous les élèves seront renvoyés chez eux après le test, indépendamment des résultats du test initial.

Les données contenues dans ce formulaire et les résultats du test seront recueillis dans le cadre des exigences de déclaration COVID-19 et pourront être partagés avec les autorités scolaires et sanitaires concernées.

### Informations de contact | À remplir par le parent, le tuteur ou par l'élève (s'il est âgé d'au moins 18 ans)

<b>Nom de famille de l'élève :</b>		<b>Prénom de l'élève :</b>		<b>Date de naissance</b>	
<b>Nom de l'établissement :</b>				<b>Quartier :</b>	
<b>Adresse :</b>		<b>App :</b>	<b>Ville :</b>	<b>État :</b>	<b>Code postal :</b>

<b>Nom du parent/tuteur :</b>	<b>Numéro de téléphone du parent/tuteur :</b>
<b>Nom du contact en cas d'urgence :</b>	<b>Numéro de téléphone du contact en cas d'urgence :</b>

**Suite au verso.**

En signant ci-dessous, je certifie que :

- J'ai signé ce formulaire librement et volontairement et je suis légalement autorisé(e) à prendre les décisions pour l'enfant mentionné ci-dessus.

- Je consens à ce que mon enfant soit testé pour le dépistage des infections de la COVID-19 si nécessaire.

Je comprends que ce formulaire de consentement sera valable jusqu'au 30 septembre 2021, sauf si j'informe la personne désignée comme contact dans l'école de mon enfant par écrit que je retire mon consentement.

- Je comprends que les résultats du test de mon enfant ainsi que d'autres informations peuvent être divulgués conformément à la loi.

Je comprends que si je suis un élève âgé de 18 ans ou plus, ou si je peux autrement consentir légalement pour mes propres soins de santé, les références à « mon enfant » réfèrent à moi et que je peux signer en mon propre nom.

- Je comprends et accepte que le district, l'école, ses employés et ses agents sont exempts de toute responsabilité civile pour des actes ou des omissions, à l'exception d'actes criminels, de fautes intentionnelles, de négligence grave ou d'inconduite délibérée.

- Je comprends que le district, l'école, ses employés et ses agents ne peuvent être tenus pour responsables de l'infection de l'élève désigné en raison de sa présence sur le campus.

**Signature du parent/tuteur/de l'enfant (si l'enfant a 18 ans ou plus)** \_\_\_\_\_ **Date :** \_\_\_\_\_

**POUR USAGE INTERNE UNIQUEMENT** | Formulaire de consentement reçu par le registraire et l'infirmière de l'école

Nom officiel du registraire de l'établissement :	Signature :	Date :
Nom de l'infirmière :	Signature :	Date :

**Le présent formulaire doit être rempli et soumis au bureau du registraire.**

**Pour usage interne uniquement :** Le registraire devra soumettre tous les formulaires de consentement dûment remplis au professionnel des soins de santé de l'école après vérification de la réception du document.

## Renseignements sur les parents, les tuteurs et les élèves

Un élève présentant les symptômes associés à la COVID-19 ne sera pas autorisé à rester en classe. Il sera escorté jusqu'à la salle d'isolement prévue à cet effet et sera accueilli par l'infirmière ou le professionnel de soins de santé de l'école afin d'être examiné et soumis au test de dépistage COVID-19. Les élèves dont le dossier ne contient pas de formulaire de consentement seront escortés en salle d'isolement et suivront les directives de l'école pour leur retour à la maison.

- Les tests seront administrés aux élèves présentant les symptômes et disposant d'un formulaire de consentement dûment rempli.
- Si l'élève répond aux critères, il sera alors soumis à un test rapide. Ce test est effectué avec un écouvillon nasal et les résultats seront disponibles dans un délai de 15 minutes. Les résultats seront communiqués au parent ou tuteur de l'élève, ainsi qu'au(x) responsable(s) de l'établissement scolaire.
  - Si les résultats du test sont **positifs**, l'élève est présumé positif et contagieux. Les résultats seront communiqués à la fois à l'élève, à sa famille et à son fournisseur de soins primaires dès qu'ils seront disponibles. L'élève restera dans la salle d'isolement sous surveillance jusqu'à ce que son parent ou tuteur vienne le chercher. L'école en sera informée afin d'éviter tout contact étroit éventuel.
  - Si le résultat du test est **négatif**, un deuxième test de confirmation par écouvillonnage nasal appelé PCR (Réaction en chaîne de la polymérase) sera effectué par le professionnel de soins de santé de l'école. L'élève restera dans la salle d'isolement sous surveillance jusqu'à ce que son parent ou tuteur vienne le chercher. L'échantillon prélevé par le professionnel de santé de l'école sera envoyé à un laboratoire hors du campus pour analyse. Les résultats du test PCR seront transmis à la famille de l'élève dès qu'ils auront été obtenus, dans un délai de 2 à 4 jours. L'élève sera admis à retourner en classe en fonction des résultats du test PCR et des protocoles de l'établissement scolaire.
- Les résultats du test peuvent être communiqués à l'école, au DC Health ou à d'autres autorités de santé publique locales et fédérales, selon le cas.
- Conformément à la Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) et aux protections locales de la vie privée, les renseignements personnels identifiables d'un élève ne seront jamais divulgués. Toutes les informations resteront confidentielles.
- Le CDC recommande à toute personne infectée par la COVID-19 de se mettre en quarantaine pendant 10 à 14 jours après l'apparition des symptômes, en fonction de leur gravité. Des informations supplémentaires sur les directives à suivre si une personne est testée positive à la COVID-19 sont disponibles à l'adresse suivante :  
[https://coronavirus.dc.gov/sites/default/files/dc/sites/coronavirus/page\\_content/attachments/6222020-COVID-19 DC Health Guidance for Persons Test Positive for COVID19.pdf](https://coronavirus.dc.gov/sites/default/files/dc/sites/coronavirus/page_content/attachments/6222020-COVID-19%20DC%20Health%20Guidance%20for%20Persons%20Test%20Positive%20for%20COVID19.pdf).

Visitez la page web du CDC sur le coronavirus pour en savoir plus sur la maladie et les moyens de vous protéger, vous et votre famille : [www.cdc.gov/coronavirus](http://www.cdc.gov/coronavirus)

Visitez la page web du CDC sur le coronavirus pour plus d'informations sur les mesures prises par le district pour lutter contre l'épidémie : [www.coronavirus.dc.gov](http://www.coronavirus.dc.gov)

Si vous avez d'autres questions sur les efforts déployés par votre école pour répondre à la COVID-19, veuillez contacter le directeur de l'école et/ou le bureau du registraire de l'établissement scolaire.

## Symptômes du coronavirus

- Température supérieure ou égale à 38 °C
- Frissons
- Toux
- Essoufflement ou difficultés à respirer
- Fatigue
- Courbatures ou douleurs musculaires
- Perte inhabituelle du goût ou de l'odorat
- Maux de gorge
- Congestion et écoulement nasal
- Nausée ou vomissement
- Diarrhée
- Sensation générale de malaise

Si votre enfant n'a pas de fournisseur de soins de santé, veuillez-vous rendre sur les sites de vaccination pédiatrique du DC disponibles [ici](#) pour vous permettre de trouver un fournisseur.